

**Кульганек, Ирина Владимировна**  
СПИСОК ПУБЛИКАЦИЙ

5 мая 2014 г.



[2014]

[Культурное наследие монголов: рукописные и архивные собрания Санкт-Петербурга и Улан-Батора. Материалы международной конференции 19—20 апреля, 2013. Санкт-Петербург / Ответственный редактор С. Чулуун, Научный редактор, составитель И. В. Кульганек. СПб. — Улан-Батор, 2014. 244 с., ил.](#)

[2013]

[Буддийская культура: история, источниковедение, языковедение и искусство: Пятое Доржиевские чтения // Ответственный редактор А. О. Бороноев. Ведущий редактор Ц. А. Самбуева. Научные редакторы: И. В. Кульганек, Ю. В. Болтач, Е. Ю. Харькова. СПб.: Гиперион, 2013. 376 с.](#)

[Жуков В. Ю., Кульганек И. В. Программа Хангайской экспедиции Ученого комитета МНР в 1928 г. // Буддийская культура: история, источниковедение, языковедение и искусство: Пятое Доржиевские чтения. СПб.: Гиперион, 2013. С. 330—334.](#)

[Кульганек И. В. Рукописное и архивное наследие монгольских народов в России // Монголика-Х: Сборник научных статей по монголоведению. СПб.: Петербургское Востоковедение, 2013. С. 97—100.](#)

[Кульганек И. В. Фольклорное воплощение феномена Прихубсугуля — Даян Дэрх // Монголика-Х: Сборник научных статей по монголоведению. СПб.: Петербургское Востоковедение, 2013. С. 53—57.](#)

[Монголика-Х: Сборник научных статей по монголоведению. Посвящается 90-летию Л. К. Герасимович / Редакционная коллегия: И. В. Кульганек \(председатель\), Л. Г. Скородумова, Н. С. Яхонтова. СПб.: Петербургское Востоковедение, 2013. 144 с.](#)

[Кульганек И. В., Скородумова Л. Г. Предисловие // Монголика Х. СПб., 2013. С. 5—6.](#)

[Кульганек И. В. Рукописное и архивное наследие монгольских народов в России // Монголика Х. СПб., 2013. С. 97—100.](#)

[Кульганек И. В. Фольклорное воплощение феномена Прихубсугуля — Даян Дэрх // Монголика Х. СПб., 2013. С. 53—57.](#)

[Кульганек И. В. Отчет о первой международной конференции «Культурное наследие монголов: рукописные и архивные собрания Санкт-Петербурга и Улан-Батора» // Монголика Х. СПб., 2013. С. 130.](#)

[Кульганек И. В. Метафора в монгольских пословицах // Фольклор монгольских народов: историческая действительность. Материалы международного конгресса 2—5 окт. 2013 г. Элиста 2013. С. 581—587.](#)

[Кульганек И. В. Образность монгольских пословиц // VII Международная конференция «Источники по истории кочевников средневековой Евразии»: Программа. Тезисы докладов. Список участников. М, 2013. С. 56—58.](#)

[Евдокимова Т. Ю., И. В. Кульганек. Страницы из истории монголоведения в Санкт-Петербургском государственном университете // Россия и Монголия на рубеже XIX—XX веков: экономика, дипломатия, культура. Улан-Батор — Иркутск, 2013. С. 301—321.](#)

*Кульганек И. В.* Воспоминания об учителе // Монгол бол миний хайртай орон хоёрдахь эх орон минь билэ / Ред. С. Байгалсайхан. Улаанбаатар, 2013. С. 231—235.

*Кульганек И. В.* Песенные материалы в архивах Института восточных рукописей РАН и Института монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН / Олон улсын монголч эрдэмтдийн Х их хурлын илтгэлүүд. Proceedings of the 10th international Congress of Mongolists. IV Боть. Монголын гадаад харилцаа, дипломат ёс. Volume IV. Mongolia's external Relations and Diplomacy. Ulaanbaatar, 2013. P. 183—187.

*Кульганек И. В.* ОХУ-ын дорно дахины гар бичмэлийн хурээлэнгийн санд буй монгол туульс (The Mongolian Epos in Funds of the Institute of Oriental manuscripts (Russian Academy of Sciences) // Тов Азийн тууль симпозиум, наадам — II. Илтгэлийн хураангуй. Central Asian Epic Symposium Festival-II. Thesis Abstracts. Ulaanbaatar 2013. С. 20—22.

*Кульганек И. В.* Поездка цесаревича Николая по Забайкалью в 1891 году (по материалам рукописного фонда ИВР РАН) // III Международная научно-практическая конференция «Рериховское наследие». Тезисы конференции. СПб., 2013. С. 60—61.

*Кульганек И. В.* Образность монгольских пословиц // VII Международная конференция «Источники по истории кочевников средневековой Евразии»: Программа. Тезисы докладов. Список участников. М, 2013. С. 56—58.

[Кульганек И. В. Отчет о работе конференции «Культурное наследие монголов: рукописные и архивные собрания Санкт-Петербурга и Улан-Батора», прошедшей 19—21 апр. 2013 г., \(сайт ИВР РАН\)](#)

## [2012]

[Жуков В. Ю., Кульганек И. В. С. А. Кондратьев и его деятельность в Ученом комитете Монголии // Монгольско-российское научное сотрудничество: от Ученого комитета до Академии наук. Сборник статей. Улаанбаатар: Издательство ADMON, 2012. С. 116—135.](#)

*Кульганек И. В., Евдокимова Т. Ю.* Классическое монголоведение в Санкт-Петербурге // Российское монголоведение. Бюллетень VI. М.: ИВ РАН, 2012. С. 25—47.

«Песенный фольклор бурят Прихубсугуля и его собиратель Л. Галбаабдраа (по результатам экспедиции 2011 г.)» // Давид Кушгультинов — поэт, философ, гражданин. Материалы Всероссийской научной конференции, посвященной 90-летию со дня рождения выдающегося российского поэта 10—14 апреля 2012 г. г. Элиста / Ред. кол В. И. Рассадин и др. Элиста: Изд. Калм. Гос. Университет, 2012. С. 103—107. (Издание КГУ и КИГИ РАН.)

*Кульганек И. В.* Пятая научно-практическая конференция «Путешествия на Восток-2011» // ППВ 2012 №17. С. 331—333.

## [2011]

[Носов Д. А. Структура повествования монгольской народной сказки / Автореферат диссертации на соискание степени кандидата филологических наук. Научный руководитель И. В. Кульганек. СПб., 2011. 24 с.](#)

*Цыбен Жамцарано.* Путевые дневники. 1903—1907 гг. / Сост.: Ц. П. Ванчикова, В. Ц. Лыскова, И. В. Кульганек. Улан-Удэ, 2011. 264 с.: илл. (второе переработанное, дополненное издание).

Рецензия: *Зорин А. В.* У истоков тибетской поэзии. Буддийские гимны в тибетской литературе 8—14 вв. СПб.: Петербургское Востоковедение, 2010. 384 с. (Серия «Orien-

talia») // Вестник Российского Гуманитарного Научного Фонда. Ред. колл.: В. Н. Фридлянов (гл. ред), Ю. Л. Воротников, Р. А. Казакова. № 3 (64). 2011. С 220—224.

*Кульганек И. В.* The Mongolian Aphoristic Poetry about Buddhism // Илтгэлүүдийн товчлол Монгол улсын ерөнийлөгч Ц. Элбэгдоржийн ивээлд хийж буй олон улсын монголч эрдэмтийн X их хурал Удаанбаатар хот 2011 X 9—3). Улаанбаатар, 2011. С. 107—108.

*Ramil M. Valeev, Irina V. Kulganek, Jerzy Tukisov.* Professor O M Kovalevski - Mongolian studies scholar, traveler and Enlightener: His biographical landmarks // Acta Orientalia Vilnensia. V. 10. Iss. 1—2. Vilnius 2011. P. 29—55.

*Kulganek I.* The Holy scriptus in the Mongolian languages: about A.M. Posdneev's Activity // Travaux de Symposium International Le Livre. La Roumanie. L'Europe. Troisieme edition 20—24 September 2010. Editeur Bibliotheque de Bucarest. Bucarest, 2011. P. 663—672.

*Кульганек И. В., Пан Т. А.* Совместное заседание отделов Дальнего Востока и отдела Центральной и Южной Азии «Путешествия на Восток — 2010 // Письменные памятники Востока, 2011, вып. 15.

*Кульганек И. В.* Через столетие по маршрутам «этнолого-лингвистических» экспедиций Цыбена Жамцарано в Бурятии // Н. К. Рерих и его современники. Архитекторы и архитектура. Восток глазам Запада. Международная научно-практическая конференция «Рериховское наследие» Т. 8: Н. К. Рерих и его современники. Архитекторы и архитектура. Восток глазами Запада. СПб., 2011. С. 419—426.

## [2010]

[Кульганек И. В. Монгольский поэтический фольклор: проблемы изучения, коллекции, поэтика. СПб.: Петербургское Востоковедение, 2010. 240 с. \(Серия «Orientalia»\). Mongolica-IX: Сборник статей / Ред. колл.: И. В. Кульганек \(председатель\), Л. Г. Скородумова, Н. С. Яхонтова. СПб.: «Петербургское Востоковедение», 2010. 176 с.](#)

*Кульганек И. В.* Монгольский детский поэтический фольклор: жанровый состав // Страны и народы Востока, Вып. XXXIII. М., 2010 С. 123—126.

*Кульганек И. В.* Интонационные и ладогармонические особенности современного исполнения народных протяжных песен монгольских народов // Протяжные песни монгольских народов: сб. научн. статей. Отв. ред. Базаров Б. В. Улан-Удэ: Изд-во Бурятского научного центра СО РАН, 2010. С. 13—28.

*Кульганек И. В.* Архивное наследие буддизма: проблемы хранения и использования // Память мира: историко-документальное наследие буддизма. Материалы междунаучн.-практ. конф. Москва, 25—26 ноября 2010 г. М., 2011. С. 12—25.

[Кульганек И. В. Визит Президента Монголии Ц. Элбэгдоржа \(сайт ИВР РАН\).](#)

*Кульганек И. В.* Развитие словесно-художественного образа в монгольском поэтическом фольклоре // Нүүдэлчийн зан уйл улдамжлалт урлаг судлал. Улаанбаатар, 2010. С. 38—43.

## [2009]

[Буддийская культура: история, источниковедение, языкознание и искусство: Третьи Доржиевские чтения / Ответственный редактор доктор филос. наук, проф. А. О. Бороноев. Ведущий редактор Ц. А. Самбуева. Научные редакторы: канд. филолог. наук И. В. Кульганек, канд. истор. наук Е. Ю. Харьков. Литературный редактор Н. Н. Трофимова. СПб.: «Нестор-История», 2009. 320 с.](#)

[Кульганек И. В. Малые жанры монгольского поэтического фольклора / Автореферат диссертации на соискание ученой степени доктора филологических наук. СПб., 2009.](#)

[Кульганек И. В. Первая международная научно-практическая конференция «Россия-Монголия: историко-культурное взаимодействие в прошлом и настоящем \(к 70-летию событий на Халхин-голе\)» // Письменные памятники Востока, 2\(11\), 2009. С. 233—237.](#)

**[2008]**

[Буддийская культура: история, источниковедение, языкознание и искусство: Вторые Доржиевские чтения / Редактор-составитель Ц. А. Самбуева. Ответственный редактор А. О. Бороноев. Научные редакторы: И. В. Кульганек, К. Н. Яцковская, Е. Ю. Харьковская. СПб.: «Петербургское Востоковедение», 2008. 368 с.](#)

[Кульганек И. В. Третьи Доржиевские чтения: Буддийская культура: история, источниковедение, языкознание и искусство \(Улан-Удэ — Иволгинский дацан — Алханай, 8—12 июля 2008 г.\) // Письменные памятники Востока, 2\(9\), 2008. С. 320—231.](#)

[Mongolica-VIII: Сборник статей / Ред. кол.: И. В. Кульганек \(председатель\), Л. Г. Скородумова, Н. С. Яхонтова. СПб.: «Петербургское Востоковедение», 2008. 160 с.](#)

[Кульганек И. В. Формульность художественной системы монгольского ойратского героического эпоса «Джангар» // Монгол судлалын чуулган. №4\(39\) Улаанбаатар. 2008. С. 148—150.](#)

**[2007]**

[Mongolica-VII / Ред. кол.: И. В. Кульганек \(председатель\), Л. Г. Скородумова, Н. С. Яхонтова. СПб., Петербургское Востоковедение 2007. 144 с.](#)

**[2006]**

[Жизнь и научная деятельность С. А. Кондратьева \(1896—1970\): в Монголии и в России / Подгот. текста, предисл., введ., коммент. и указ. Кульганек И. В., Жуков В. Ю. Научный редактор Е. И. Кычанов. СПб.: «Петербургское Востоковедение», 2006. 404+8 с. \(Архив Российского востоковедения\).](#)

[Россия — Монголия — Китай: Дневники монголоведа О. М. Ковалевского. 1830—1831 гг. / Подготовка к изданию, предисловие, глоссарий, комментарий и указатели Р. М. Валеев, И. В. Кульганек. Ответственный редактор А. Д. Цендина. Казань: Изд-во «Таглитат» Института экономики, управления и права, 2006. 104 с.](#)

**[2004]**

[Монголовед О. М. Ковалевский: биография и наследие \(1801—1878\) / Научный редактор Р. М. Валеев. Ответственный редактор И. В. Кульганек. Автор предисловия А. Г. Сазыкин. Казань: «Алма-Лит», 2004. 288 с.](#)

[Повесть о Лунной кукушке: Монгольская версия. Факсимиле ксилографа / Предисловие, транслитерация, перевод, комментарий, глоссарий и приложение Д. Н. Музраевой. Ответственный редактор И. В. Кульганек. Элиста: АПП «Джангар», 2004. 576 с. \(«Письменное наследие народов Центральной Азии», I\).](#)

**[2003]**

[Mongolica-VI. Посвящается 150-летию со дня рождения А. М. Позднеева / Отв. ред. С. Г. Кляшторный, сост. И. В. Кульганек. СПб., 2003.](#)

[Монгольские народные песни / Перевод с монгольского И. В. Кульганек // Mongolica-VI. Посвящается 150-летию А. М. Позднеева. Составитель И. В. Кульганек. СПб.: «Петербургское востоковедение», 2003. С. 142—143.](#)

**[2001]**

[Жамцарано Ц. Путевые дневники: 1903—1907 гг. / Отв. ред. Ц. П. Ванчикова. Сост.: В. Ц. Лыскова, Ц. П. Ванчикова, И. В. Кульганек. Улан-Удэ: Изд-во БИЦ СО РАН, 2001. 382 с.](#)

[Кульганек И. В. Мир монгольской народной песни. СПб.: «Петербургское Востоковедение», 2001. 224 с. \(Orientalia\). Ответственный редактор С. Л. Невелева.](#)

[Кульганек И. В. Монгольский песенник из рукописного фонда СПбФ ИВ РАН // Mongolica-V. Посвящается К. Ф. Голстунскому. Составитель И. В. Кульганек. СПб.: «Петербургское востоковедение», 2001. С. 103-112.](#)

[Mongolica-V. Посвящается К. Ф. Голстунскому / Отв. ред. С. Г. Кляшторный, сост. И. В. Кульганек. СПб., 2001.](#)

**[2000]**

[Архивные материалы о монгольских и тюркских народах в академических собраниях России: Доклады научной конференции / Составитель И. В. Кульганек. Ответственный редактор С. Г. Кляшторный. СПб.: «Петербургское Востоковедение», 2000. 160 с.](#)

[Бюллетень Общества востоковедов. Вып. 3: «Каждый мерит мир собственной душой»: Дневник С. А. Кондратьева, участника экспедиции П. К. Козлова в Монголию \(1923—1926\) / Издание подготовлено Д. Д. Васильевым и И. В. Кульганек. Предисловие И. В. Кульганек. М.: Институт востоковедения РАН, 2000. 281 с.](#)

[Кульганек И. В. Каталог монголоязычных фольклорных материалов Архива востоковедов при СПбФ ИВ РАН. СПб.: Петербургское Востоковедение, 2000 \(Архив российского востоковедения, V\). 320 с.](#)

**[1999]**

[Kulganek I. A Mongolian Folk Songs Collection in the St. Petersburg Branch of the Institute of Oriental Studies // Manuscripta Orientalia. Vol. 5, No 2, June 1999. P. 18—26.](#)

**[1998]**

[Кульганек И. В., Васильев Д. Д. С. А. Кондратьев — Ц. Жамцарано // Mongolica-IV. 90-летию со дня рождения Ц. Дамдинсурэна посвящается / Отв. ред. С. Г. Кляшторный, сост. И. В. Кульганек. СПб., 1998. С. 107—112.](#)

[Кульганек И. В. Рукописи и фонограммы монголо-ойратского героического эпоса в архивах Санкт-Петербурга // Mongolica-IV. 90-летию со дня рождения Ц. Дамдинсурэна посвящается / Отв. ред. С. Г. Кляшторный, сост. И. В. Кульганек. СПб., 1998. С. 23—24.](#)

[Кульганек И. В. Стихи Марины Цветаевой на монгольском языке // Mongolica-IV. 90-летию со дня рождения Ц. Дамдинсурэна посвящается / Отв. ред. С. Г. Кляшторный, сост. И. В. Кульганек. СПб., 1998. С. 85—92.](#)

[Mongolica-IV. 90-летию со дня рождения Ц. Дамдинсурэна посвящается / Отв. ред. С. Г. Кляшторный, сост. И. В. Кульганек. СПб., 1998.](#)

*Kulganek I. Mongolian Folklore Materials in the Orientalists Archive at the St. Petersburg Branch of the Institute of Oriental Studies // Manuscripta Orientalia. Vol. 4, No 4, December 1998. P. 52—54.*

**[1997]**

*Kulganek I. Manuscripts and Sound Records of the Mongol-Oirat Heroic Epic "Jangar" in the Archives of St. Petersburg // Manuscripta Orientalia. Vol. 3, No 3, November 1997. P. 8—10.*

**[1994]**

*Mongolica-III. Из архивов отечественных монголоведов XIX — начала XX вв. / Отв. ред. С. Г. Кляшторный. Сост. и автор пред. И. В. Кульганек. СПб., 1994.*

**[1985]**

*Кульганек И. В. Песенники из монгольского рукописного фонда ЛО ИВ АН СССР // Буддизм и литературно-художественное творчество народов Центральной Азии / Ответственный редактор Р. Е. Пубаев. Новосибирск: «Наука», СО, 1985. С. 63—71.*